

Návod k použití

Kombinace chladnička-mraznička

CZ



301110 **7084694 - 00**

CUN(esf) ... 3

LIEBHERR

Celkový pohled na přístroj

Obsah

1	Celkový pohled na přístroj.....	2
1.1	Přehled vybavení přístroje.....	2
1.2	Oblast použití přístroje.....	2
1.3	Shoda.....	3
1.4	Rozměry pro instalaci.....	3
1.5	Úspora energie.....	3
2	všeobecné bezpečnostní pokyny.....	3
3	Ovládací a zobrazovací prvky.....	4
3.1	Ovládací a kontrolní prvky.....	4
3.2	Ukazatel teploty.....	4
4	Uvedení do provozu.....	4
4.1	Přeprava přístroje.....	4
4.2	Ustavení přístroje.....	4
4.3	Změna strany otvírání dveří.....	5
4.4	Zasunutí do kuchyňské linky.....	6
4.5	Likvidace obalu.....	7
4.6	Připojení spotřebiče.....	7
4.7	Zapnutí přístroje.....	7
5	Obsluha.....	7
5.1	Poplach otevřených dveří.....	7
5.2	Teplotní poplach.....	7
5.3	Chladnička.....	7
5.4	Mrznička.....	8
6	Údržba.....	9
6.1	Odmrazování s NoFrost.....	9
6.2	Čištění přístroje.....	9
6.3	Výměna žárovky vnitřního osvětlení.....	10
6.4	Zákaznický servis.....	10
7	Poruchy.....	10
8	Uvedení mimo provoz.....	11
8.1	Vypnutí přístroje.....	11
8.2	Uvedení mimo provoz.....	11
9	Likvidace přístroje.....	11

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.

Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).

Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny pomocí ►, výsledky těchto činností jsou označeny pomocí ▷.

1 Celkový pohled na přístroj

1.1 Přehled vybavení přístroje

Poznámka

- Rozdělte potraviny podle zobrazení. Zařízení pak pracuje úsporněji.
- Přihrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu.

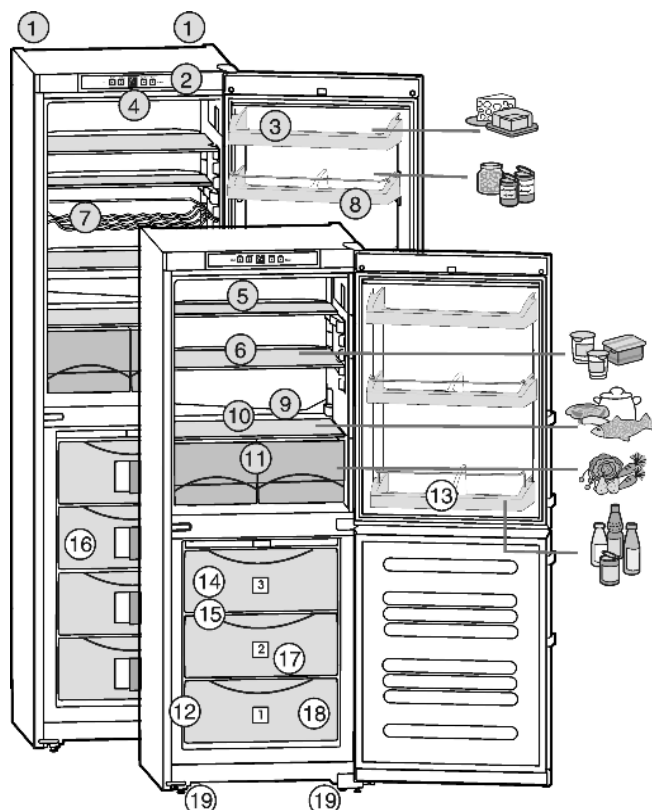


Fig. 1

- | | |
|--|--|
| (1) Úchyty pro přenášení vzadu | (11) Miska na zeleninu |
| (2) Ovládací a kontrolní prvky | (12) Typový štítek |
| (3) Přihrádka na máslo a sýry | (13) Přihrádka na vysoké lahve |
| (4) Osvětlení interiéru | (14) Akumulátor chladu* |
| (5) Police, dělená* | (15) VarioSpace |
| (6) Police, nastavitelná | (16) Mrzící zásuvka |
| (7) Police na láhve* | (17) InfoSystem* |
| (8) Přihrádka ve dveřích, nastavitelná | (18) Miska na led* |
| (9) Odtokový otvor | (19) Nastavitelné nožky, úchyty pro přepravu vpředu, přepravní kolečka vzadu |

(10) Nejchladnější oblast

1.2 Oblast použití přístroje

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobném servisu ve velkoobchodě

Zařízení používejte pouze v prostředí podobném domácnosti. Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích. Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím výbuchu.

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

Poznámka

- Uvedené teploty okolí dodržujte, jinak se snižuje chladicí výkon.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

1.3 Shoda

Těsnost chladicího okruhu byla zkontrolována. Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením a směrnici Evropského parlamentu a rady 2006/95/ES a 2004/108/ES.

1.4 Rozměry pro instalaci

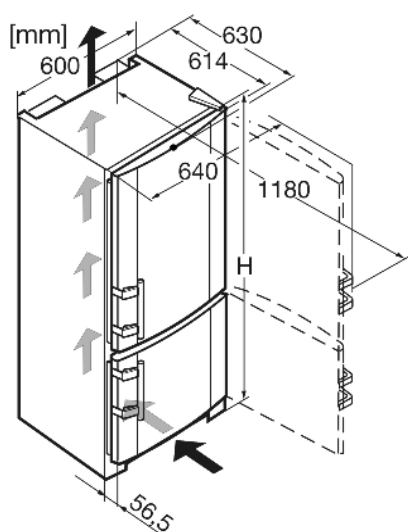


Fig. 2

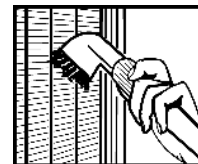
Model	Výška spotřebiče H (mm)
CUN 31..	1623
CUN(esf) 35..	1817
CUN(esf) 39..	2011
CUN 40..	2011

1.5 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.
- Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.2).
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Potraviny ukládejte roztríděné (viz Celkový pohled na přístroj).
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Potraviny vyjímajte jen po nezbytné nutnou dobu, aby se příliš neohřály.
- Vkládání teplých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie:

- Chladicí jednotku s výměníkem tepla - kovovou mřížkou na zadní straně přístroje - jednou ročně zbavte prachu.



2 všeobecné bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro uživatele:

- Tento přístroj není určen pro osoby (ani děti) s tělesnými, smyslovými nebo duševními vadami nebo osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Ledaže by byly ohledně používání přístroje poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost nebo zpočátku přístroj používaly pod dozorem. Dohlédněte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- V případě závady vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netahejte za přívodní kabel) nebo vypněte pojistku.
- Opravy, zásahy do přístroje a výměnu přívodního elektrického vedení smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- Přístroj montujte a připojujte pouze podle údajů v návodu.
- Návod k obsluze pečlivě uchovejte a předejte případně dalším vlastníkům přístroje.
- Speciální svítidla v zařízení (žárovky, LED, zářivky) slouží k osvětlení jeho vnitřního prostoru a nejsou vhodné k osvětlení místnosti.

Nebezpečí požáru:

- Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.
 - Nepoškodíte potrubní vedení chladicího okruhu.
 - Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo zdroji jisker.
 - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čistící přístroje, topná tělesa, výrobky zmrzliny atd.).
 - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Vytáhněte zástrčku ze sítě. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Na přístroj nebo do něj nedávejte hořící svíčky, lampy a jiné předměty s otevřeným plamenem.
- Nápoje s vysokým obsahem alkoholu ukládejte jen těsně uzavřené a na stojato. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolesti:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými potravinami nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. použijte rukavice. Zmrzlinu a zvláště led nebo ledové kostky nejete ihned po vyjmutí a ne příliš chladné.

Dodržujte prosím pokyny v ostatních kapitolách.

Ovládací a zobrazovací prvky

	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

3 Ovládací a zobrazovací prvky

3.1 Ovládací a kontrolní prvky

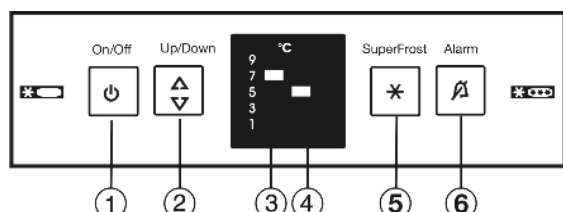


Fig. 3

- (1) Tlačítko On/Off
(2) Seřizovací tlačítko
(3) Ukazatel teploty v chladničce
(4) Ukazatel provozu mrazničky
(5) Tlačítko SuperFrost
(6) Tlačítko Alarm

3.2 Ukazatel teploty

Při běžném provozu se zobrazuje:

- nastavená chladicí teplota

Ukazatel teploty v mrazničce bliká:

- měníte nastavení teploty
- po zapnutí není teplota ještě dostatečně nízká
- teplota stoupla o několik stupňů

4 Uvedení do provozu

4.1 Přeprava přístroje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození při špatné přepravě!

- Přístroj přepravujte zabalený.
- Přístroj přepravujte ve stojaté poloze.
- Přístroj nepřevážte sami.

4.2 Ustavení přístroje

Při poškození přístroje ihned - ještě před připojením - informujte dodavatele.

Podlaha v místě instalace musí být vodorovná a rovná.

Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.

Spotřebič přistavte zadní stranou přímo ke stěně.

Přístroj neinstalujte bez pomoci.

Prostor pro instalaci přístroje musí mít podle normy EN 378 objem 1 m³ na každých 8 g chladiva R 600a. Je-li prostor pro instalaci příliš malý, pak se v případě úniku chladiva z okruhu může vytvořit hořlavá směs plynu se vzduchem. Údaje o množství chladiva jsou uvedeny na identifikačním štítku ve vnitřním prostoru.

Přístroj se smí posouvat pouze v prázdném stavu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru při vlhkosti!

Když díly vedoucí elektrický proud nebo přívodní elektrický kabel zvlhnou, může dojít ke zkratu.

- Přístroj je koncipován pro instalaci v uzavřeném prostoru. Přístroj neprovozujte venku, ani ve vlhkých prostorách či v místech se stříkající vodou.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru z chladiva!

Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.

- Nepoškodte potrubí chladicího okruhu.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození!

- Na přístroj nepokládejte přístroje produkující teplo, např. mikrovlnnou troubu, opékač topinek apod.!



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a poškození při zakrytí větracích otvorů!

- Větrací otvory musí být vždy volné. Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrání!

- Ze zadní strany přístroje sejměte připojovací kabel. Přitom odstraňte držák kabelu, protože jinak vzniká hluk z vibrací!

- Z vnější strany chladničky stáhněte ochranné fólie.*

POZOR*

Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.



Povrchová úprava se jinak zničí.

- **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.
- Prostředek na ošetřování nerezových ploch nanášejte ve směru broušení jenom na **boční stěny z nerez**. Tím se usnadní pozdější čištění.
- **Lakované boční stěny** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou.

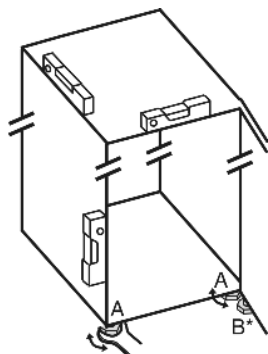
- Z ozdobných lišt a čelních stěn zásuvek stáhněte ochranné fólie.*
- Odstraňte všechny přepravní pojistky.
- Obal zlikvidujte (viz 4.5).

POZOR

Nebezpečí poškození vlivem kondenzátu!

- Zařízení neinstalujte v bezprostřední blízkosti jiného chladicího nebo mrazicího zařízení.

- Příklad vyrovnání pomocí přiloženého klíče na seřizovacích nožkách (A) a pomocí vodováhy tak, aby stál pevně a rovně.
- Pak dvířka podepřete: Seřizovací nožku vyšroubujte na stojanu ložiska (B), až přiléhá na podlahu, pak šroubujte dále o 90°.



Poznámka

- Čištění spotřebiče (viz 6.2).

Když se přístroj instaluje ve velmi vlhkém prostředí, může se na vnější straně přístroje tvořit kondenzát.

- Je třeba dbát na správný přívod vzduchu a větrání v místě instalace!

4.3 Změna strany otevírání dveří

V případě potřeby lze změnit stranu otevírání:

Zajistěte, aby byly připraveny tyto nástroje:

- ☐ Torx® 25
- ☐ Torx® 15
- ☐ Šroubovák
- ☐ případně akumulátorový šroubovák
- ☐ případně druhá osoba pro montážní práce

4.3.1 Demontáž horních dvířek

Poznámka

- Před odejmutím dvířek vyberte z dveřních přihrádek potraviny, aby pak potraviny nevypadávaly ven.

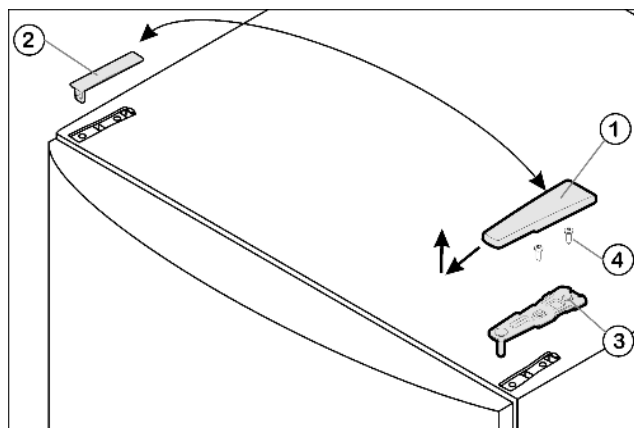


Fig. 4

- Horní dvířka zavřete.
- Kryt Fig. 4 (1) stáhněte dopředu a nahoru.
- Kryt Fig. 4 (2) zvedněte.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- Dveře držte pevně.
- Dveře opatrně odstavte.

- Horní stojan ložiska Fig. 4 (3) odšroubujte (2 krát Torx® 25) Fig. 4 (4) a stáhněte nahoru.
- Horní dvířka vytáhněte nahoru a odložte stranou.

4.3.2 Demontáž spodních dveří

- Spodní dveře zavřete.
- Prostřední ložiskový čep Fig. 5 (11) vytáhněte ze stojanu ložiska a spodních dveří.
- Plastovou čepičku Fig. 5 (10) stáhněte.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění, když se dveře převrátí!

- Dveře držte pevně.
- Dveře opatrně odstavte.

- Otevřete spodní dveře.
- Stojan ložiska uprostřed Fig. 5 (13) odšroubujte (2 krát Torx® 25).
- Dveře vytáhněte nahoru a odložte stranou.

4.3.3 Přemontování prostředního dílu ložiska

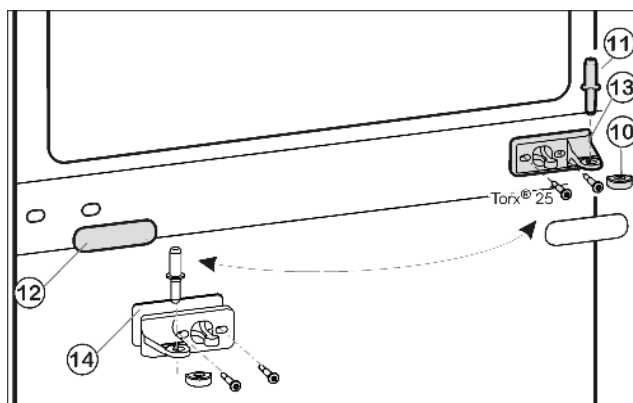


Fig. 5

- Krytku Fig. 5 (12) opatrně stáhněte.
- Prostřední stojan ložiska Fig. 5 (13) s podložkou Fig. 5 (14) přišroubujte otočený o 180° na novou stranu závěsu (s 4 Nm).
- Krytku Fig. 5 (12) otočenou o 180° zasuněte na nové straně madla.

4.3.4 Přemontování spodního dílu ložiska

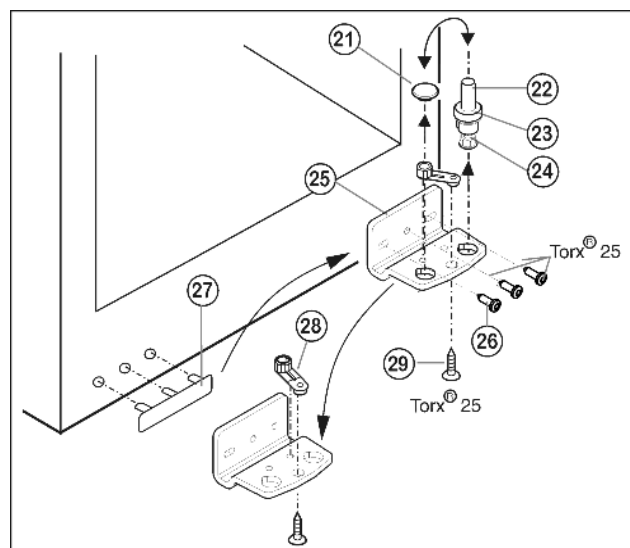


Fig. 6

- Ložiskový čep Fig. 6 (22) včetně podložky Fig. 6 (23) a seřizovací nožky Fig. 6 (24) vytáhněte nahoru.
- Zátku Fig. 6 (21) odstraňte.
- Stojan ložiska Fig. 6 (25) odšroubujte Fig. 6 (26).

Uvedení do provozu

- Ložiskový díl *Fig. 6 (28)* odšroubujte *Fig. 6 (29)* a přemístěte jej do protilehlého upínacího otvoru stojanu ložiska, pak ho znovu pevně přišroubujte.
- Krytku na straně madla *Fig. 6 (27)* opatrně vytáhněte a přemístěte na druhou stranu.
- Stojan ložiska *Fig. 6 (25)* na nové straně závěsu zase přišroubujte příp. pomocí akumulátorového šroubováku (momentem 4 Nm).
- Zátku *Fig. 6 (21)* zase vložte do druhé díry.
- Ložiskový čep *Fig. 6 (22)* včetně podložky a seřizovací nožky zase nasadte. Přitom dávejte pozor, aby zajišťovací vačka směřovala dozadu.

4.3.5 Přemontování madel

Vždy na horní a dolní dveře:

- Pružinovou svorku *Fig. 7 (31)* přesadit: Stisknout zarážku pro uchycení, přesto stáhněte pružinovou svorku.
- Pružinovou svorku na nové straně závěsu znovu nasuňte dokud nezaskočí.

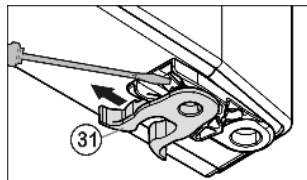


Fig. 7

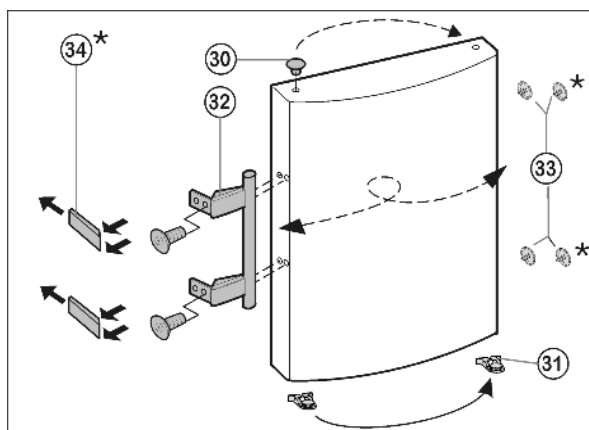


Fig. 8

- Zátky *Fig. 8 (30)* vyjměte z pouzdra ložisek dveří a přemístěte je.
- Madlo dveří *Fig. 8 (32)*, zátky *Fig. 8 (33)* a krycí destičky* *Fig. 8 (34)* odmontujte a přemontujte na protější stranu.
- Při montáži krycích destiček na protější straně dávejte pozor na správné zaklesnutí.*

4.3.6 Montáž spodních dveří

- Spodní dveře nasadte shora na spodní ložiskový čep *Fig. 6 (22)*.
- Dveře zavřete.
- Plastovou krytku *Fig. 5 (10)* nasadte zase na prostřední stojan ložiska *Fig. 5 (13)*.
- Prostřední ložiskový čep *Fig. 5 (11)* vložte přes prostřední pouzdro ložiska *Fig. 5 (13)* do spodních dveří na nové straně závěsu.

4.3.7 Montáž horních dvířek

- Horní dvířka usadte na prostředním ložiskovém čepu *Fig. 5 (11)*.
- Horní stojan ložiska *Fig. 4 (3)* vložte na nové straně závěsu do dvířek.
- Horní stojan ložiska **přišroubujte (s 4 Nm)** (2krát Torx® 25) *Fig. 4 (4)*. Díry pro šrouby případně předem propíchněte nebo použijte akumulátorový šroubovák.
- Kryt *Fig. 4 (1)* a kryt *Fig. 4 (2)* vždy na opačné straně zvenku nasadte a zaklesněte.

4.3.8 Vyrovnání dveří

- Dveře případně pomocí obou podélných děr ve spodním stojanu ložiska *Fig. 6 (25)* a v prostředním stojanu ložiska *Fig. 5 (13)* vyrovnejte tak, aby lícovaly. Vyšroubujte prostřední šroub na stojanu ložiska dole *Fig. 6 (25)*.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění vypadávajícími dvířky!

Pokud nejsou díly ložiska pevně přišroubovány, mohou dvířka vypadnout. To může vést k vážným zraněním. Dvířka se navíc řádně nedovírají, takže chlazení pak není dostatečné.

- Stojany ložiska přišroubujte s 4 Nm.
- Zkontrolujte všechny šrouby a příp. je dotáhněte.

4.4 Zasunutí do kuchyňské linky

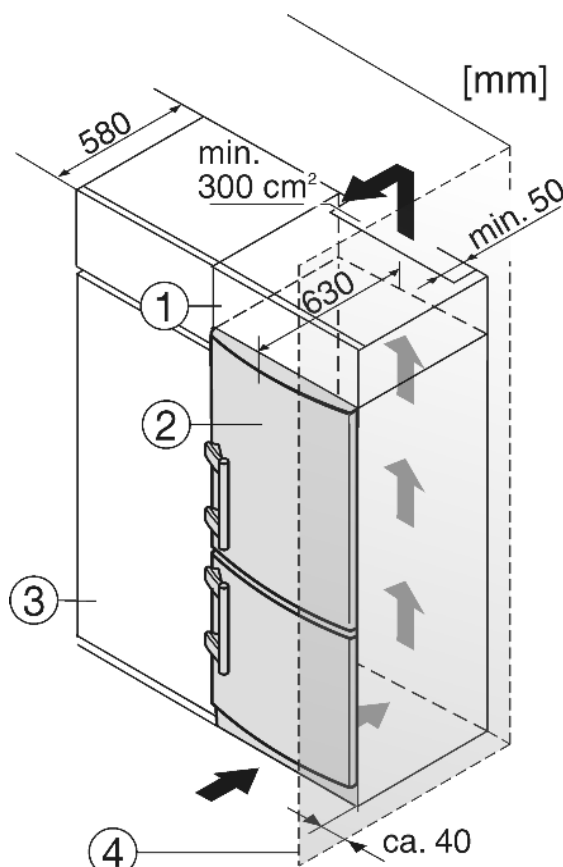


Fig. 9

(1) Nástavná skříňka

(2) Přístroj

(3) Kuchyňská skříň

(4) Stěna

Zařízení lze zabudovat do vybavení kuchyně. K vyrovnání přístroje *Fig. 9 (2)* na výšku kuchyňské linky lze na přístroj nasadit odpovídající nástavec *Fig. 9 (1)*.

Při montáži do kuchyňských skříní (hloubka max. 580 mm) lze přístroj instalovat hned vedle kuchyňské skříně *Fig. 9 (3)*. Dvířka přístroje přesahují přední stěnu kuchyňské skříně na stranách o 34 mm a uprostřed o 50 mm. To umožňuje jejich volné otevírání a zavírání.

Důležité pro větrání:

- Na zadní straně skřínky nástavce musí být větrací šachta hluboká alespoň 50 mm přes celou šířku skřínky.
- Větrací profil pod stropem místnosti musí být minimálně 300 cm².
- Čím větší je větrací profil, tím úsporněji zařízení funguje.

Když se přístroj instaluje závěsy vedle stěny *Fig. 9 (4)*, musí být vzdálenost přístroje od stěny alespoň 40 mm. To odpovídá přesahu madla při otevřených dvířkách.

4.5 Likvidace obalu



VÝSTRAHA

Nebezpečí udušení balicím materiálem a fólií!
► Nenechte děti, aby si hrály s balicím materiálem.

Obal je vyroben z recyklovatelného materiálu:

- Vlnitá lepenka/lepenka
 - Díly z napěněného polystyrénu
 - Fólie a sáčky z polyetylénu
 - Stahovací pásky z polypropylénu
 - přibitý dřevěný rám s podložkou z polyetylénu*
- Balicí materiál dopravte na oficiální sběrné místo.



4.6 Připojení spotřebiče

POZOR

Nebezpečí poškození pro elektroniku!
► Nepoužívejte společné měniče proudu (mění stejnosměrný proud na střídavý proud) ani úsporné zástrčky.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru a přehřátí!
► Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojky.

Druh proudu (střídavý proud) a napětí v místě instalace musí souhlasit s údaji na typovém štítku (viz Celkový pohled na přístroj).

Spotřebič připojte pouze do zásuvky s ochranným kontaktem, instalované podle předpisů. Zásuvka musí mít jistič 10 A nebo vyšší.

Musí být snadno přístupná, aby se spotřebič dal v nouzové situaci rychle odpojit od proudu.

- Zkontrolujte elektrické připojení.
- Zasuňte síťovou zástrčku.



4.7 Zapnutí přístroje

- Stiskněte tlačítko On/Off Fig. 3 (1).
- ▷ Přístroj je zapnutý. Ukazatel teploty chladničky ukazuje nastavenou teplotu.

5 Obsluha

5.1 Poplach otevřených dveří

Když jsou dveře otevřené déle než 60 sekund, ozve se výstražný bzučák.

Výstražný bzučák ztichne automaticky, když se dvířka zavřou.

5.1.1 Vypnutí poplachu dveří

Výstražný bzučák lze při otevřených dveřích vypnout. Vypnutí bzučáku je účinné, dokud jsou dveře otevřené.

- Stiskněte tlačítko Alarm Fig. 3 (6).
- ▷ Poplach dveří ztichne.

5.2 Teplotní poplach

Když mrazicí teplota není dostatečně nízká, ozve se výstražný bzučák.

Současně bliká ukazatel teploty a tlačítko Alarm.

Příčinou příliš vysoké teploty může být:

- vložili jste teplé čerstvé potraviny

- při překládání a vytahování potravin vniklo velké množství teplého vzduchu z okolí
- před delší dobou došlo k výpadku elektrického proudu
- přístroj je vadný

Výstražný bzučák se vypne automaticky, tlačítko Alarm Fig. 3 (6) se vypne a ukazatel teploty přestane blikat, když je teplota zase dostatečně nízká.

Když poplachový stav zůstává zachován, postupujte podle kapitoly (viz Poruchy).

Poznámka

Když teplota není dostatečně nízká, mohou se potraviny zkazit.
► Zkontrolujte kvalitu potravin. Vyhněte se spotřebě zkažených potravin.

5.2.1 Vypnutí teplotního poplachu

Výstražný bzučák lze vypnout. Když je teplota zase dostatečně nízká, je funkce alarmu zase aktivní.

- Stiskněte tlačítko Alarm Fig. 3 (6).
- ▷ Bzučák zmlkne.

5.3 Chladnička

Vlivem přirozené cirkulace vzduchu vznikají v chladničce oblasti s rozdílnými teplotami. Nejchladněji je bezprostředně nad zásuvkami na zeleninu a při zadní stěně. V horní části vpředu a ve dveřích je nejtepleji.

5.3.1 Chlazení potravin

- Potraviny, které se snadno kazí, jako hotová jídla, ryby a uzeniny skladujte v nejchladnější oblasti. V horní části a ve dveřích uložte maslo a konzervy. (viz Celkový pohled na přístroj)
- K balení potravin použijte plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby k opakovanému použití a fólie pro skladování potravin.
- Přední plochu dna chladničky používejte pouze pro krátkodobé uložení chlazených potravin, např. když potraviny překládáte nebo třídíte. Potraviny tam však nenechávejte stát, protože při zavření dveří se mohou pousnout dozadu nebo převrátit.
- Potraviny neskladujte příliš těsně u sebe, aby vzduch mohl cirkulovat.
- Lahve zajistěte proti převrácení: Posuňte držák lahví.

5.3.2 Nastavení teploty

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otvírání dveří
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství zmrazených potravin

Doporučené nastavení teplot: 5 °C

Teplotu lze změnit plynule. Když se při nastavování dosáhne 1 °C, začne se znovu od 9 °C.

► Vyvolání změny teploty: Jednou stiskněte seřizovací tlačítko Fig. 3 (2).

▷ Na ukazateli teploty bliká LED aktuální teploty.

► Seřizovací tlačítko Fig. 3 (2) stiskněte tolikrát, až svítí LED požadované teploty.

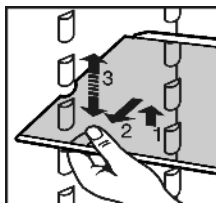
Poznámka

- Při delším stisknutí seřizovacího tlačítka se v rámci malého rozsahu teplot (např. mezi 5 °C a 7 °C) nastaví trochu nižší hodnota. V ukazateli teploty pak svítí LED nejbližšího nižšího teplotního rozsahu.

5.3.3 Přemístění polic

Desky polic jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zářezky.

- Polici nadzvedněte a vytáhněte dopředu.



- Polici zasouvejte zvýšeným okrajem směrem dozadu a nahoru.
- ▷ Potraviny tak nepřimrznou na zadní stěnu.

5.3.4 Použití dělených polic*

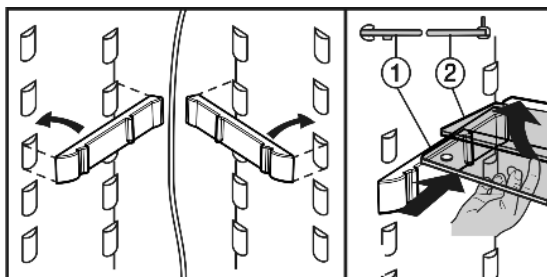
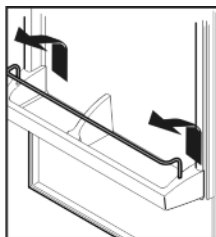


Fig. 10

- Skleněná police (2) musí ležet dorazovým krajem dozadu!

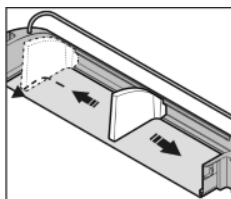
5.3.5 Přemístění přihrádek ve dveřích

- Přihrádku vytáhněte podle vyobrazení.



5.3.6 Vyjmutí držáku lahví

- Držák lahví vytáhněte podle vyobrazení.



5.4 Mraznička

V mrazničce můžete uchovávat mražené a hluboko mražené potraviny, připravovat kostky ledu a mrazit potraviny.

5.4.1 Mražení potravin

Zásuvky lze zatížit vždy max. 25 kg mražených výrobků, desky vždy max. 35 kg.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!
Láhev a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje syčené oxidem uhličitým.
► Láhev a plechovky s nápoji nemrazte!

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, nepřekračujte následující množství v jednom balení:

- ovoce, zelenina do 1 kg
- maso do 2,5 kg
- Potraviny zabalte do sáčků na mrazení, plastových, kovových nebo hliníkových nádob k opakovanému použití.

5.4.2 Rozmrazování potravin

- v chladničce
- při pokojové teplotě
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- Rozmražené potraviny opět zmrazujte pouze výjimečně.

5.4.3 SuperFrost

Pomocí této funkce lze čerstvé potraviny rychle promrazit až do středu. Přístroj pracuje s maximálním chladicím výkonem, přitom mohou být hluky chladicího agregátu přechodně trochu hlasitější.

Během 24 hodin lze zmrazit maximálně takové množství čerstvých potravin, jaké je uvedeno na typovém štítku jako údaj "Mrazicí výkon ... kg/24h". Toto maximální zmrazitelné množství se liší u jednotlivých modelů a klimatických tříd.

SuperFrost nemusíte zapínat v těchto případech:

- vkládáte již zmražené výrobky
- mrazíte množství do 1 kg čerstvých potravin denně

Mrazení se SuperFrost

- Krátce stiskněte tlačítko SuperFrost Fig. 3 (5).
- ▷ Tlačítko SuperFrost svítí.
- ▷ Mrazicí teplota klesá, zařízení pracuje na maximální chladicí výkon.
- Při malém množství mražených potravin:
- počkejte asi 6 hodin.
- Čerstvé potraviny vložte do horních zásuvek.
- Při maximálním množství mražených potravin (viz typový štítek):
- počkejte asi 24 hodin.
- Potraviny vložte do zásuvek.
- ▷ SuperFrost se automaticky vypne asi po 65 hodinách.*
- ▷ LED SuperFrost nesvítí.
- ▷ Přístroj pracuje dále v normálním úsporném režimu.

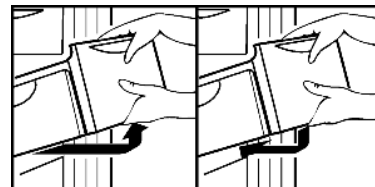
5.4.4 Zásuvky

Poznámka

Když je větrání nedostatečné, spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se snižuje.

Pro přístroje s NoFrost:

- Spodní zásuvku nechávejte v přístroji!
- Větrací štěrby uvnitř na zadní stěně nezakrývejte!



- Pro uchovávání mražených výrobků přímo na policích: zásuvku vytáhněte dopředu a vyjměte.

5.4.5 Police

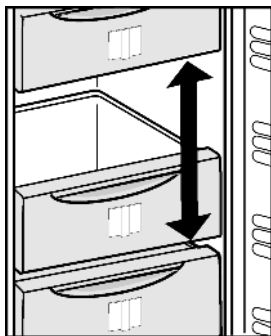
- Vytahování polic: vpředu nadzvedněte a vytáhněte.
- Nasazování polic zpět: jednoduše zasuňte až na doraz.



5.4.6 VarioSpace

Kromě zásuvek můžete vyjmout i police. Tak získáte místo pro velké mražené předměty. Drůbež, maso, velké kusy zvěřiny a vysoké kusy pečiva lze mrazit nerozdělené a dále upravovat vcelku.

- Zásuvky lze zatížit vždy max. 25 kg mražených výrobků, desky vždy max. 35 kg.



5.4.7 Informační systém*

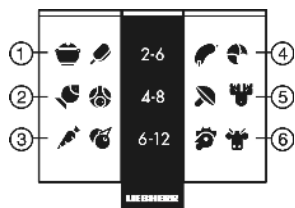


Fig. 11

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| (1) Hotová jídla, zmrzlina | (4) Salám, chleba |
| (2) Vepřové maso, ryby | (5) Zvěřina, houby |
| (3) Ovoce, zelenina | (6) Drůbež, hovězí/telecí maso |

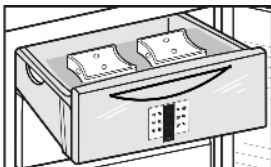
Čísla udávají dobu skladovatelnosti v měsících, a to vždy pro několik druhů mražených potravin. Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

5.4.8 Akumulátory chladu*

Akumulátory chladu zabrání příliš rychlému nárůstu teploty při výpadku elektrického proudu.

Použití akumulátorů chladu*

- Akumulátory chladu uložte pro úsporu místa do nejvyšší mrazicí zásuvky.
- Promrzlé akumulátory chladu položte do horní přední části mrazicího prostoru na mražené potraviny.



6 Údržba

6.1 Odmrazování s NoFrost

Systém NoFrost provádí odmrazování automaticky.

Chladnička:

Zkondenzovaná voda se odpařuje působením tepla z kompresoru. Kapky vody na zadní stěně jsou způsobeny činností a jsou normálním jevem.

- Odtokový otvor čistěte pravidelně, aby kondenzovaná voda mohla odtékat (viz 6.2).

Mraznička:

Vlhkost se sráží na výparníku a periodicky se odmrazuje a odpařuje.

- Příklad se nemusí odmrazovat ručně.

6.2 Čištění přístroje

Před čištěním:



UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí zranění a poškození horkou párou!
- Horká pára může poškodit povrchy a vést ke zraněním.
- Nepoužívejte parní čisticí přístroje!

POZOR

Špatné čištění přístroji škodí!

- Používejte nekoncentrovaný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující písek, chloridy, chemikálie nebo kyseliny.
- Nepoužívejte chemická rozpouštědla.
- Nepoškodte a neodstraňujte typový štítek na vnitřní straně přístroje. Je důležitý pro zákaznický servis.
- Kabel ani jiné díly se nesmí utrhnout, přelomit ani poškodit.
- Vodu při mytí nenechte proniknout do drážky pro odvod kondenzátu, větracích mřížek a elektrických dílů.

- Příklad vyprázdněte.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.

- Používejte měkké čisticí utěrky a univerzální čisticí prostředek s neutrální hodnotou pH.
- Ve vnitřním prostoru zařízení používejte pouze čisticí a ošetrovací prostředky, které neškodí potravinám.
- Přírodní a větrací mřížky čistěte pravidelně.
- Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.



Vnější plochy a vnitřní prostor:

- Vnější a vnitřní plochy z plastu čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

POZOR*

Nerezové dveře jsou opatřeny vysoce kvalitní povrchovou úpravou a nesmí se čistit přiloženým přípravkem.

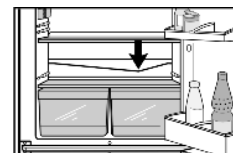


Povrchová úprava se jinak zničí.

- **Dveře s povrchovou úpravou** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte trochu vody nebo neutrální čisticí prostředek. Případně lze použít také utěrku z mikrovláken.
- **Boční stěny z nerez** v případě znečištění očistěte běžným přípravkem na čištění nerezových ploch. Pak ve směru broušení naneste rovnoměrně přiložený přípravek na ošetřování nerezových ploch.
- **Lakované boční stěny** otírejte jenom měkkou, čistou utěrkou. Při silném znečištění použijte trochu vody nebo neutrální čisticí prostředek. Případně lze použít také utěrku z mikrovláken.

Čisticí prostředek na nerezovou ocel nenášejte na skleněné ani plastové plochy, aby se nepoškrábaly. Pokud jsou na povrchu z nerezové oceli zpočátku tmavší místa a místa s výraznější barvou, je to normální.*

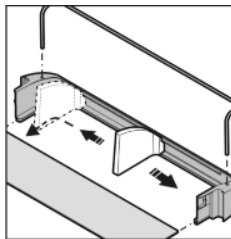
- Čištění odtokového otvoru: Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.



Části vybavení:

- Součásti vybavení čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.
- Pro čištění kolejničky pro dělené skleněné police vytáhněte.

- Příhrádky ve dveřích rozložte podle obrázku.



Po vyčištění:

- Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- Spotřebič opět připojte a zapněte.
- SuperFrost zapněte (viz 5.4.3).
- Když je teplota dostatečně nízká:
- Potraviny zase vložte dovnitř.

6.3 Výměna žárovky vnitřního osvětlení

Údaje o žárovce

max. 25 W

Objímka: E14

Druh proudu a napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku

- Spotřebič vypněte.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Kryt Fig. 12 (1) uchopte vpředu a vzadu vyhákněte.
- Žárovku Fig. 12 (2) vyměňte.
- Kryt Fig. 12 (1) zase nasadte.

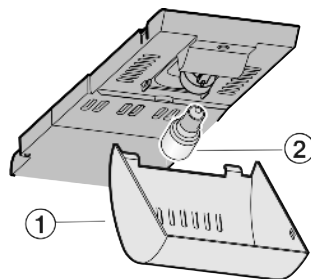


Fig. 12

6.4 Zákaznický servis

Nejprve zkontrolujte, zda nemůžete závadu odstranit sami (viz Poruchy). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis. Adresu získáte v příloženém seznamu zákaznických servisů.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění neodbornou opravou!

- Opravy a zásahy do přístroje a přírodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.

- Označení přístroje Fig. 13 (1), servisní číslo Fig. 13 (2) a sériové číslo Fig. 13 (3) naleznete na typovém štítku. Identifikační typový štítek je umístěn na levé vnitřní stěně přístroje.

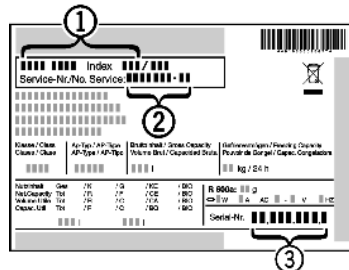


Fig. 13

- Informujte zákaznický servis a sdělte poruchu, označení přístroje Fig. 13 (1), servisní číslo Fig. 13 (2) a sériové číslo Fig. 13 (3).
- To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- Spotřebič nechte zavřený, dokud zákaznický servis nepřijede.
- Potraviny zůstanou déle chladné.
- Vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netahejte za přírodní kabel) nebo vypněte pojistku.

7 Poruchy

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme náúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami:

Spotřebič nefunguje.

- Spotřebič není zapnutý.
- Spotřebič zapněte.
- Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.
- Zástrčku zkontrolujte.
- Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.
- Pojistku zkontrolujte.

Kompresor běží dlouho.

- Kompresor přepíná při nižší potřebě chladu na nižší otáčky. I když se tím doba chodu kompresoru prodlouží, dochází k úspoře energie.
- To je u úsporných modelů normální.
- SuperFrost je zapnutý.
- Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. To je normální.

Zařízení vydává příliš velký hluk.

- Kompresory s regulací počtu otáček* mohou na základě různých stupňů počtu otáček způsobovat rozdílný hluk..
- Tento zvuk je normální.

Bublání a šplouchání

- Tento zvuk vydává chladivo, které protéká chladicím okruhem.
- Tento zvuk je normální.

Tiché cvaknutí

- Tento zvuk je slyšet při každém automatickém zapnutí nebo vypnutí chladicího agregátu (motoru).
- Tento zvuk je normální.

Bručivý zvuk. Je chvíli o něco hlasitější, když se chladicí agregát (motor) zapne.

- Při zapnutí SuperFrost, po vložení čerstvých potravin a po otevření dveří na delší dobu se automaticky zvyšuje chladicí výkon.
- Tento zvuk je normální.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- Řešení: (viz 1.2)

Hluk z vibrací

- Přístroj nestojí pevně na podlaze. Tím se vedle stojící nábytek nebo předměty uvádí do vibrací běžícím chladicím agregátem.
- Přístroj trochu odsuňte a vyrovnejte seřizovacími nožkami.
- Odsuňte od sebe láhve a nádoby.

Tlačítko SuperFrost bliká společně s ukazatelem teploty.

- Došlo k závadě.
- Obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).

Teplota není dostatečně nízká.

- Dveře přístroje nejsou správně zavřené.
- Dveře přístroje zavřete.
- Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.
- Uvolněte větrací mřížku.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- Řešení: (viz 1.2).
- Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.
- Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).
- Bylo vloženo příliš velké množství čerstvých potravin bez funkce SuperFrost.
- Řešení: (viz 5.4.3)
- Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla.

- Řešení: (viz Uvedení do provozu).

Vnitřní osvětlení nesvítí.

- Spotřebič není zapnutý.
- Spotřebič zapněte.
- Dvířka byla otevřena déle než 15 minut.
- Vnitřní osvětlení se při otevřených dvířkách automaticky vypne asi po 15 minutách.
- Pokud nesvítí vnitřní osvětlení, ale ukazatel teploty svítí, je vadná žárovka.
- Žárovku vyměňte. (viz Údržba).

8 Uvedení mimo provoz

8.1 Vypnutí přístroje

- Stiskněte tlačítko On/Off *Fig. 3 (1)* asi na 2 s.
- ▷ Ukazatel teploty zhasne.

8.2 Uvedení mimo provoz

- Přístroj vyprázdněte.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Přístroj vyčistěte (viz 6.2).



- Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

9 Likvidace přístroje

Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně i věcně správně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého přístroje nepoškodte chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

- Přístroj musí být v nepoužitelném stavu.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Připojovací kabel přestříhnete.

